

PAR410 QUAD

PROJECTEUR LED 4X10 RGBW

RGBW 4X10 LED PROJECTOR

LED-SCHEINWERFER 4X10 RGBW

PROYECTOR LED 4X10 RGBW

algam
Lighting

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	03
INSTALLATION	
UTILISATION	
MAINTENANCE/ENTRETIEN	
MISE EN SERVICE	05
ALIMENTATION	
CONNEXION DMX	
ACCROCHE	05
MENUS ET COMMANDES	06
MENU	07
MODE MAÎTRE/ESCLAVE	07
PROTOCOLES DMX	08
4 CANAUX	
8 CANAUX	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	08



Merci d'avoir choisi l'un de nos appareils Algam Lighting. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre les instructions pour éviter tout risque d'endommagement de l'appareil dû à une mauvaise manipulation. Conservez ce guide de l'utilisateur pour référence ultérieure.

Pour la documentation la plus récente et d'autres informations concernant ce produit et tous les produits Algam Lighting, veuillez visiter le site Internet d'Algam Lighting à l'adresse www.algam-lighting.com.

Les commentaires ou suggestions concernant ce document peuvent être envoyés par e-mail à l'adresse suivante : algam-lighting@algam.net.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement pour avertir des dangers potentiels relatifs à l'utilisation d'appareils électriques. Si l'un de ces symboles est présent sur votre appareil, veuillez prendre connaissance des consignes ci-dessous :



ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



ATTENTION !

Cet appareil produit une lumière intense et puissante. Risque pour les yeux. Ne pas regarder directement dans le faisceau.



DANGER !

Tension dangereuse, risque de chocs électriques. Ne pas ouvrir le produit. Pour réduire le risque de choc électrique ne pas exposer cet équipement à la pluie ou à l'humidité.



ATTENTION !

Risque de brûlure. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Ne pas toucher moins de 10 minutes après l'utilisation.



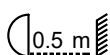
ATTENTION !

Risque d'incendie. Garder éloigner tous les matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement.



DANGER !

Risque pour la sécurité. Cet appareil présente des risques importants de blessures. Suivre les consignes de sécurité.



Placer l'appareil à une distance minimale de 50cm de tout matériau inflammable et des murs.

INSTALLATION

- Déballez et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dégâts de transport avant d'utiliser l'appareil. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
- Cet appareil doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations. Vérifier également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché. L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public. Il est nécessaire d'utiliser un système d'accroche secondaire (élingue de sécurité) homologué pour le poids de l'appareil.

- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Utilisez-le uniquement dans un endroit sec. Exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne placez pas l'appareil, les enceintes ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne soit pas pincé.
- Pour une protection adaptée contre les électrisations, l'appareil doit être raccordé à la terre (masse). Le circuit électrique d'alimentation doit être équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur, et d'un dispositif de protection différentiel.
- Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage souple raccordé à ce luminaire doit être fixé efficacement au mur si le câblage se situe dans le volume d'accessibilité au toucher.
- Avis concernant la déconnexion de l'alimentation : Pour débrancher le périphérique de la source d'alimentation, la fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant. Pour cette raison, l'appareil doit être placé dans une position permettant un accès constant et sans obstruction à la prise de courant. Ainsi, en cas d'urgence, vous pouvez débrancher immédiatement la fiche d'alimentation.
- L'unité ne doit être installée que dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée. Afin de garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'air libre d'au moins 20 cm autour des côtés et du dessus de l'appareil.

UTILISATION

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles limitées ou par un manque d'expérience et / ou de connaissances, à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir des instructions de cette personne en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez jamais cet appareil en marche sans surveillance.
- En cas de problèmes de fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- NE JAMAIS utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
 - > Dans des endroits soumis à des vibrations ou des bosses,
 - > Dans des endroits où la température ambiante (ta) est supérieure à 45 ° C ou inférieure à 2 ° C.
 - > Dans les endroits exposés à une sécheresse excessive ou à une humidité excessive (conditions idéales : entre 35% et 80%).
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes, de matières inflammables, explosives ou de surfaces chaudes. Sinon, vous courez le risque de provoquer un incendie.
- L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 10 minutes après son utilisation.
- Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux exigences de l'alimentation de l'appareil, comme indiqué dans ce manuel.
- Ne jamais couper ou manipuler le cordon d'alimentation ou la fiche. Si un cordon d'alimentation est fourni avec un fil de terre, cela est obligatoire pour garantir un fonctionnement en toute sécurité ! Risque de choc électrique mortel !
- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type « Dimmer pack ».
- NE laissez PAS de liquides ou d'objets pénétrer dans l'appareil. En cas de déversement de liquide sur l'appareil, DÉBRANCHER immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil et contacter le service après-vente.
- Vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé pendant le fonctionnement. Avant un orage et / ou un orage avec un risque de foudre, débranchez l'appareil du secteur.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier de l'appareil. Si vous le faites, votre sécurité ne sera pas assurée. Il n'y a aucune composante opérationnelle à l'intérieur, seulement des tensions dangereuses qui peuvent vous donner un choc mortel !

MAINTENANCE / ENTRETIEN

- N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil par vous-même. Sinon, la garantie devient nulle. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou un dysfonctionnement. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.


- Les écrans, les lentilles ou les filtres à ultraviolet doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés à un point compromettant leur efficacité, par exemple par des fêlures ou des rayures profondes.
- La lampe doit être remplacée si elle a été endommagée ou déformée par la chaleur.
- Déconnectez l'appareil du secteur avant tout entretien ou maintenance.
- Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son agent de maintenance.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Essayez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- ATTENTION : Utiliser un fusible de rechange de même type et calibre.

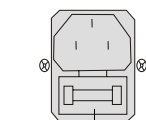
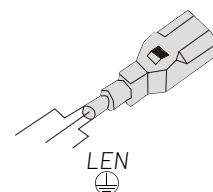
MISE EN SERVICE

ALIMENTATION

Utilisez le cordon d'alimentation fourni dans l'emballage. Vérifiez que la tension secteur correspond aux informations indiquées sur le produit.

CARACTÉRISTIQUES DU CÂBLE D'ALIMENTATION

CÂBLE (EU)	CÂBLE (US)	BROCHE	INTERNATIONAL
Marron	Noir	Phase	L
Bleu clair	Blanc	Neutre	N
Jaune/Vert	Jaune/Vert	Terre	



FUSE : 5x20mm
250V~ 2A slow

CONNEXION DMX

La connexion DMX de votre appareil à votre console doit être effectuée avec un câble blindé de bonne qualité. Un câble DMX doit être certifié 110 ohms.

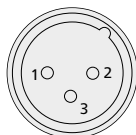
SORTIE DMX

Prises de montage XLR (vue arrière)

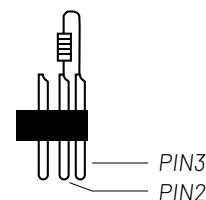


ENTRÉE DMX

Prises de montage XLR (vue arrière)



1 • Shield
2 • Shield (-)
3 • Shield (+)



En utilisation professionnelle, la norme DMX512 impose la présence d'un «bouchon DMX» sur le dernier appareil DMX de la chaîne afin de finaliser correctement la boucle de signal. Ce bouchon est constitué d'une résistance de 120 ohms placée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR.

ACCROCHE

L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public. Cet appareil **ALGAM LIGHTING** doit être installé avec des crochets solides et de dimensions adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisé par une élingue de sécurité. La structure doit pouvoir supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil accroché.

MENU ET COMMANDES



FONCTION	DESCRIPTION
1 Power In	Connecteur d'alimentation électrique de l'appareil avec porte-fusible
2 Afficheur digital	Affichage des fonctions/menus
3 DMX IN	Connecteur XLR mâle 3 broches, entrée du signal DMX
4 DMX OUT	Connecteur XLR femelle 3 broches, sortie du signal DMX
5 Clavier	Navigation dans les menus

MENU

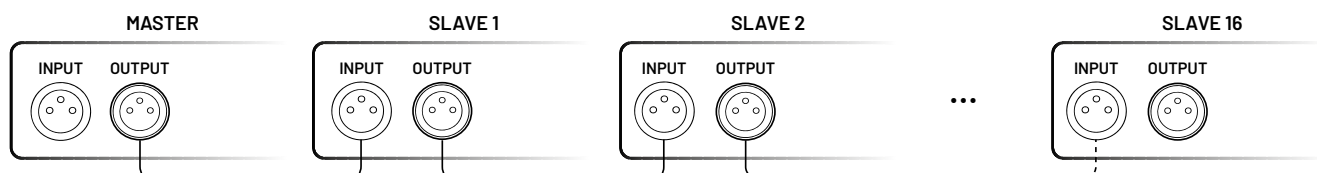
CANAL	VALEUR	FONCTION
000 1	000 1 > 05 12	Adressage DMX
BCH	8 CH OU 4 CH	Mode 4 canaux DMX ou 8 canaux DMX
AU	AU 01	Rouge
	AU 02	Vert
	AU 03	Bleu
	AU 04	Blanc
	AU 05	Couleur mixée 1
	AU 06	Couleur mixée 2
	AU 07	Couleur mixée 3
	AU 08	Couleur mixée 4
	AU 09	Changeur de couleur - Effet Jump
	AU 10	Changeur de couleur - Effet Fade
SO	SO 01	Mode Audio - Changeur de couleur
	SO 02	Mode Audio - Effet Flash
ST00	ST00 > ST 16	Effet stroboscopique - Vitesse ajustable
SP	SP00 > SP 16	Vitesse réglable des effets JUMP (AU 09) et FADE (AU 10)
R000	R000 > R255	Dimmer Rouge
G000	G000 > G255	Dimmer Vert
B000	B000 > B255	Dimmer Bleu
U000	U000 > U255	Dimmer Blanc

MODE MAÎTRE/ESCLAVE

- Connectez 2 à 16 appareils au maximum à l'aide de câbles DMX (XLR) de bonne qualité. Réglez ces appareils sur le mode DMX avec l'adresse 001.
- Lorsque plusieurs appareils sont connectés à la suite via XLR, sans console, la fonction maître-esclave est automatiquement activée.
- Le réglage du premier appareil (celui dont aucun câble ne rentre dans l'entrée DMX) transmettra le programme sélectionné de manière synchronisée avec toutes les unités esclaves.
 - > Réglage de l'unité maître : Appuyez sur MENU pour sélectionner un programme automatique ou le mode musical et appuyez sur ENTER pour confirmer.
 - > Configuration esclave(s) : Réglez l'unité esclave en mode DMX avec l'adresse 001. L'unité esclave reconnaît automatiquement le signal maître.
- Si une console est connectée sur l'entrée de l'appareil maître et que son signal est envoyé dans le réseau DMX, les appareils en mode adresse DMX seront alors pilotés directement par le contrôleur.



**Nous recommandons
les câbles XLR DMX
Algam Lighting.**



PROCOLE DMX

4 CANAUX

CANAL	VALEUR	FONCTION
CH1	0-255	Dimmer Rouge
CH2	0-255	Dimmer Vert
CH3	0-255	Dimmer Bleu
CH4	0-255	Dimmer Blanc

8 CANAUX

CANAL	VALEUR	FONCTION
CH1	0-255	Dimmer Général
CH2	0-255	Dimmer Rouge
CH3	0-255	Dimmer Vert
CH4	0-255	Dimmer Bleu
CH5	0-255	Dimmer Blanc
CH6	0-255	Effet Stroboscopique
	0-19	Rouge
	20-35	Vert
	36-51	Bleu
	52-67	Blanc
	68-83	Rouge + Vert
CH7	84-99	Bleu + Vert
	100-109	Rouge + Bleu
	110-127	RGBW
	128-169	Effet Jump
	170-210	Effet Fade
	211-255	Effet Audio
CH8	0-255	Vitesse effets Jump & Fade

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Sources lumineuses

4 x 10W RGBW LED

Angle de faisceau

22°

Alimentation

90-240V~ 50/60Hz

Consommation électrique

30W

Durée de vie LED

Supérieure à 50 000 heures

Modes DMX

4 ou 8 canaux

Variateur (Dimmer)

0-100 %

Indice de protection

IP20

Modes

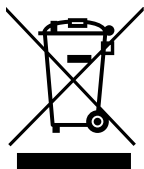
DMX, Auto, Musical, Couleurs statiques

Dimensions

150 x 120 x 110mm

Poids

1,1kg



Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets.

Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible..

Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat.



Ce produit Algam Lighting est conforme aux certifications européennes en vigueur ainsi qu'aux directives européennes suivantes :

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARATION UE DE CONFORMITE est disponible sur demande à l'adresse suivante : contact@algam.net

SAFETY INSTRUCTIONS	11
INSTALLATION	
USAGE	
MAINTENANCE / SERVICE	
PRODUCT INSTALLATION	13
POWER SUPPLY	
DMX CONNECTION	
RIGGING	13
OPERATION INSTRUCTIONS	14
MENU OPERATING INSTRUCTIONS	15
MASTER/SLAVE MODE	15
DMX PROTOCOL	16
4 CHANNELS	
8 CHANNELS	
SPECIFICATIONS	16



Thank you for choosing one of our Algam Lighting products. Please read this user's manual carefully and follow the instructions to avoid danger or damage to the unit due to mishandling. Keep this user's guide for future reference.

Para obtener la documentación más reciente y otra información sobre este y todos los productos de Algam Lighting, visite el sitio web de Algam Lighting en www.algam-lighting.com.

Los comentarios o sugerencias sobre este documento pueden enviarse por correo electrónico a algam-lighting@algam.net.



SAFETY INSTRUCTIONS

The symbols shown above are internationally accepted symbols to warn of potential hazards related to the use of electrical dangers associated with the use of electrical equipment. If any of these symbols are present on your device, please read the following instructions:



ATTENTION !

Before using your equipment, we recommend that you read all the instructions in this manual.



ATTENTION !

This device produces an intense and powerful light. Risk to the eyes. Do not look directly into the beam.



DANGER !

Hazardous voltage, risk of electric shock. Do not open the product. To reduce the risk of electric shock do not expose this equipment to rain or moisture.



ATTENTION !

Risk of burns. The exterior of the unit can become very hot. Do not touch within 10 minutes of use.



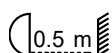
ATTENTION !

Fire hazard. Keep all combustible and flammable materials away from the materials away from the unit during operation.



DANGER !

Safety hazard. This appliance presents a significant risk of injury. Follow the safety instructions.



Place the unit at least 50cm away from flammable materials and walls.

INSTALLATION

- Unpack and check carefully for transport damage before using the product. Never put a damaged product into operation.
- This product must be installed with strong hooks of adequate size for the weight carried. The product must be screwed to the hooks and tightened properly to prevent it from falling due to vibrations. Also check that the structure (or hanging point) can support at least 10X the weight of the hanging unit. The device must be installed by a qualified person and must be placed out of reach of the public. It is necessary to use a secondary hanging system (safety sling) approved for the weight of the device.

- This unit is intended for indoor use only. Exposing the unit to rain or moisture may result in electric shock or fire.
- Do not place the unit, speakers or any other object on top of the power cord and make sure it is not pinched.
- For proper protection against electric shock, the unit must be connected to earth (ground). The electrical supply circuit must be equipped with a fuse or circuit breaker and a differential protection device.
- To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.
- Power Disconnection Notice: To disconnect the device from the power source, the power plug must be removed from the power outlet. For this reason, the device must be placed in a position that allows constant, unobstructed access to the power outlet. This way, in case of an emergency, you can disconnect the power plug immediately.
- The unit should only be installed in a well ventilated area. Make sure that no ventilation slots are blocked. To ensure adequate ventilation, leave at least 20 cm of free air space around the sides and top of the unit.

USAGE

- This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, physiological or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or are instructed by that person in the operation of the appliance.
- Never leave this equipment unattended.
- If you experience any problems with the unit, stop using it immediately. Do not attempt to repair it yourself. Contact your dealer or an authorized service center. There are no user replaceable parts.
- NEVER use the unit under the following conditions:
 - > In areas subject to vibration or bumps,
 - > In places where the ambient temperature is above 45 °C or below 2 °C.
 - > In areas exposed to excessive dryness or humidity (ideal conditions: between 35% and 80%).
- Never use the unit near flames, flammable or explosive materials or hot surfaces. Doing so may cause a fire.
- The exterior of the unit can become very hot. It is important to avoid contact with the unit during operation and for at least 10 minutes after use.
- It is important to use the supplied power cable (grounded cable).
- Before turning on the power, make sure that the voltage and frequency of the power supply match the power requirements of the unit, as described in this manual.
- Never cut or tamper with the power cord or plug. If a power cord is provided with a ground wire, it is required for safe operation! Risk of fatal electric shock!
- Always hold the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this may cause a short circuit or electric shock.
- Do not connect this device to a dimmer pack
- DO NOT allow liquids or objects to enter the unit. If liquid is spilled on the unit, immediately UNPLUG the power supply to the unit and contact customer service.
- You must ensure that the power cord never gets wet during operation. Before a thunderstorm and/or a lightning storm, unplug the unit from the mains.
- Under no circumstances should you open the housing of the device. If you do, your safety will not be assured. There are no operational components inside, only dangerous voltages that can give you a fatal shock!

MAINTENANCE / SERVICE

- Never attempt to disassemble, repair or modify the unit yourself. Otherwise, the warranty becomes void. Repairs by unqualified persons may result in damage or malfunction. Please contact the nearest authorized service center. The light source contained in this fixture should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a person of equivalent qualification.
- Screens, lenses or UV filters should be replaced if they are visibly damaged to an extent that compromises their effectiveness, such as by deep cracks or scratches.
- The lamp should be replaced if it has been damaged or deformed by heat.

- Disconnect the unit from the mains before servicing.
- If the cable or flexible outer cord of this fixture is damaged, it must be replaced with a special cable or cord from the manufacturer or its service agent only.
- Never immerse the unit in water or any other liquid. Wipe only with a slightly damp cloth.
- CAUTION : To reduce the risk of fire replace fuse with same type and rating.

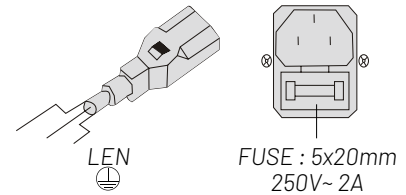
PRODUCT INSTALLATION

POWER SUPPLY

Use the power cord provided in the package. Check that the mains voltage matches the information indicated on the product.

Cable spec.

CABLE (EU)	CABLE (US)	PIN	INTERNATIONAL
Brown	Black	Live	L
Light Blue	White	Neutral	N
Yellow/Green	Yellow/Green	Earth	⊕

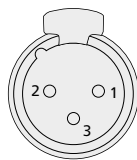


DMX CONNECTION

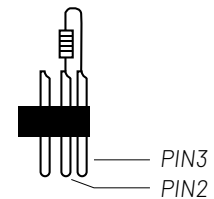
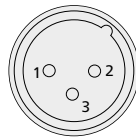
The DMX connection between your device and your console must be made using a good quality shielded cable. A DMX cable must be certified 110 ohms.

DMX-OUTPUT
XLR mounting-sockets (rear view)

DMX-INPUT
XLR mounting-plugs (rear view)



1 • Shield
2 • Shield (-)
3 • Shield (+)



When using standard DMX512 control signal, the last device's output interface must be connected to a DMX plug. This plug is putting a 120 ohm resistance between "canon" plug's 2 pin and 3 pin. Showing as below pic. Sticking this plug into the last device's signal output interface, it will avoid the interference during the process of signal transmission.

RIGGING

Attention! The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and /or damage to property. Overhead rigging required extensive experience! Working load limits should be respected, Certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.

OPERATION INSTRUCTIONS



FUNCTION	CONTENT
1 Power In	90-240V~ power supply INPUT
2 Display	Display menu and values
3 DMX IN	DMX signal input - XLR 3 pin
4 DMX OUT	DMX signal Output - XLR 3 pin
5 Keyboard	For value selection & menus navigation

MENU OPERATING INSTUCTION

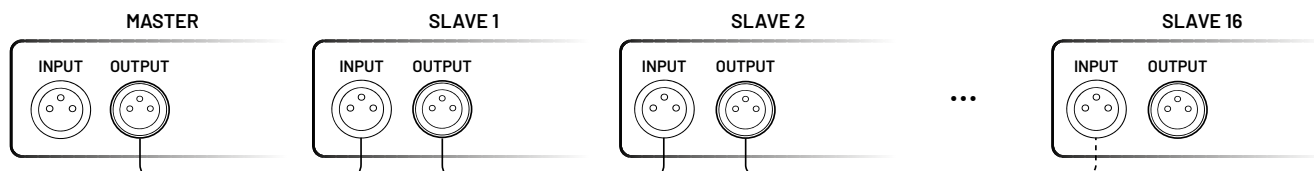
DISPLAY	VALUE	FUNCTION
000 1	000 1 > 05 12	DMX Address
BCH	8 CH 0U 4 CH	4 or 8 Channel DMX mode
AU	AU 01	Red
	AU 02	Green
	AU 03	Blue
	AU 04	White
	AU 05	Color mix 1
	AU 06	Color mix 2
	AU 07	Color mix 3
	AU 08	Color mix 4
	AU 09	Color change - Jump effect
	AU 10	Color change - Fade effect
	SO 01	Sound Mode - Color change effect
	SO 02	Sound Mode - Color flash effect
ST00	ST00 > ST 16	Strobe - Adjustable speed
SP	SP00 > SP 16	Speed effects Jump & Fade
R000	R000 > R255	Red Dimmer
G000	G000 > G255	Green Dimmer
B000	B000 > B255	Blue Dimmer
W000	W000 > W255	White Dimmer

MASTER/SLAVE MODE

- Connect a maximum of 2 to 16 devices using good-quality DMX (XLR) cables. Set these devices to DMX mode with address 001.
- When multiple devices are daisy-chained via XLR without a console, the master/slave function is automatically enabled.
- The settings of the first device (the one with no cable plugged into its DMX IN) will transmit the selected program in sync to all slave units.
 - > Master unit setup: Press MENU to select an automatic program or sound-activated mode, then press ENTER to confirm.
 - > Slave unit(s) setup: Set the slave unit to DMX mode with address 001. The slave unit automatically recognizes the master signal.
- If a console is connected to the master unit input and its signal is sent through the DMX network, devices set to a DMX address mode will then be controlled directly by the controller.



**We recommend
Algam Lighting
DMX XLR cables.**



DMX PROTOCOL - 4 CHANNELS

4 CHANNELS

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
CH1	0-255	Red Dimmer
CH2	0-255	Green Dimmer
CH3	0-255	Blue Dimmer
CH4	0-255	White Dimmer

8 CHANNELS

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
CH1	0-255	Master Dimmer
CH2	0-255	Red Dimmer
CH3	0-255	Green Dimmer
CH4	0-255	Blue Dimmer
CH5	0-255	White Dimmer
CH6	0-255	Strobe Effect
	0-19	Red
	20-35	Green
	36-51	Blue
	52-67	White
	68-83	Red + Green
CH7	84-99	Blue + Green
	100-109	Red + Blue
	110-127	RGBW
	128-169	Color Change - Jump Effect
	170-210	Color Change - Fade Effect
	211-255	Sound Mode
CH8	0-255	Speed Effect Jump & Fade

SPECIFICATIONS

Light source	4 x 10W RGBW LED
Beam angle	22°
Power supply	90-240V~ 50/60Hz
Electric consumption	30W
DEL Lifetime	Superior to 50 000 hours
DMX Modes	4 ou 8 canaux
Dimmer	0-100 %
Protection indice	IP20
Functions Modes	DMX, Auto, Sound, Static color
Dimensions	150 x 120 x 110mm
Weight	1,1kg



This product is subject to the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version.

Do not dispose with your normal household waste.

Dispose of this device through an approved waste disposal arm or through your local waste facility. When discarding the device, comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



This Algam Lighting product is compliant to all required UE certifications and conformed to following standard and UE directives:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

The UE DECLARATION OF CONFORMITY is available, if you need it, please just ask for it at : contact@algam.net

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	19
INSTALACIÓN	
USO	
MANTENIMIENTO/SERVICIO	
PUESTA EN MARCHA	21
SUMINISTRO ELÉCTRICO	
CONEXIÓN DMX	
MONTAJE	21
MENÚ Y CONTROLES	22
MENÚ	23
MODO MAESTRO/ESCLAVO	23
PROTOCOLOS DMX	24
4 CANALES	
8 CANALES	
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	24



Gracias por elegir uno de nuestros dispositivos Algam Lighting. Por favor, lea atentamente este manual de usuario y siga las instrucciones para evitar cualquier riesgo de daño al dispositivo debido a un manejo incorrecto. Guarde este manual del usuario para futuras referencias.

Para obtener la documentación más reciente y otra información sobre este y todos los productos de Algam Lighting, visite el sitio web de Algam Lighting en **www.algam-lighting.com**.

Los comentarios o sugerencias sobre este documento pueden enviarse por correo electrónico a algam-lighting@algam.net.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Los símbolos mostrados a continuación son símbolos aceptados internacionalmente para advertir sobre peligros potenciales relacionados con el uso de equipos eléctricos. Si alguno de estos símbolos está presente en su dispositivo, por favor, lea las siguientes instrucciones :



¡ATENCIÓN!

Antes de utilizar su equipo, le recomendamos que lea todas las instrucciones de este manual.



¡ATENCIÓN!

Este dispositivo produce una luz intensa y potente. Riesgo para los ojos. No mirar directamente al haz de luz.



¡PELIGRO!

Tensión peligrosa, riesgo de descarga eléctrica. No abrir el producto. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia o la humedad.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de quemaduras. El exterior del aparato puede calentarse mucho. No tocar durante al menos 10 minutos después del uso.



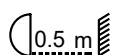
¡ATENCIÓN!

Riesgo de incendio. Mantenga todos los materiales combustibles y inflamables alejados del aparato durante su funcionamiento.



¡PELIGRO!

Riesgo para la seguridad. Este dispositivo presenta un riesgo significativo de lesiones. Siga las instrucciones de seguridad.



Coloque el aparato a una distancia mínima de 50 cm de cualquier material inflamable y de las paredes.

INSTALACIÓN

- Desempaque y verifique cuidadosamente que no haya daños por transporte antes de usar el dispositivo. Nunca ponga en funcionamiento un dispositivo dañado.
- Este dispositivo debe ser instalado con ganchos sólidos y de dimensiones adecuadas para soportar su peso. El dispositivo debe ser atornillado a los ganchos y apretado adecuadamente para evitar caídas debido a vibraciones. Asegúrese también de que la estructura (o punto de sujeción) pueda soportar al menos 10 veces el peso del dispositivo colgado. El dispositivo debe ser instalado por una persona calificada y debe colocarse fuera del alcance del público. Es necesario utilizar un sistema de sujeción secundario (eslinga de seguridad) homologado para el peso del dispositivo.

- Este dispositivo está destinado solo para uso en interiores. Úselo solo en un lugar seco. Exponer el dispositivo a la lluvia o la humedad podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No coloque el dispositivo, los altavoces u otros objetos sobre el cable de alimentación y asegúrese de que no quede atrapado.
- Para una protección adecuada contra descargas eléctricas, el dispositivo debe estar conectado a tierra. El circuito eléctrico de alimentación debe estar equipado con un fusible o disyuntor, y un dispositivo de protección diferencial.
- La unidad solo debe instalarse en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que ninguna rejilla de ventilación esté obstruida. Para garantizar una ventilación adecuada, deje un espacio libre de al menos 20 cm alrededor de los lados y la parte superior del dispositivo.
- Aviso sobre la desconexión de la alimentación: Para desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación, el enchufe de alimentación debe ser desconectado del tomacorriente. Por esta razón, el dispositivo debe estar colocado en una posición que permita un acceso constante y sin obstrucciones al tomacorriente. De esta manera, en caso de emergencia, puede desconectar el enchufe de alimentación de inmediato.
- Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria debe estar asegurado de manera efectiva a la pared si el cableado se encuentra dentro del volumen accesible al tacto.

USO

- Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, fisiológicas o intelectuales limitadas o con falta de experiencia y / o conocimientos, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones de esa persona sobre el funcionamiento del dispositivo.
- Nunca deje este dispositivo funcionando sin supervisión.
- En caso de problemas de funcionamiento, deje de usar el dispositivo inmediatamente. No intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con su distribuidor o busque la ayuda de un reparador especializado y autorizado. No hay ninguna pieza que el usuario pueda reemplazar.
- NUNCA utilice el dispositivo en las siguientes condiciones:
 - > En lugares sujetos a vibraciones o golpes,
 - > En lugares donde la temperatura ambiente (t_a) sea superior a 45 ° C o inferior a 2 ° C.
 - > En lugares expuestos a una sequedad o humedad excesivas (condiciones ideales: entre 35% y 80%).
- No use nunca el dispositivo cerca de llamas, materiales inflamables, explosivos o superficies calientes. De lo contrario, corre el riesgo de provocar un incendio.
- El exterior del dispositivo puede calentarse mucho. Es importante evitar cualquier contacto con el dispositivo durante su funcionamiento y al menos 10 minutos después de su uso.
- Es importante utilizar el cable de alimentación suministrado (cable con conexión a tierra).
- Antes de encenderlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia de alimentación coincidan con los requisitos del dispositivo, como se indica en este manual.
- Nunca corte o manipule el cable de alimentación o el enchufe. Si el cable de alimentación viene con un cable de tierra, esto es obligatorio para garantizar un funcionamiento seguro. ¡Riesgo de descarga eléctrica mortal!
- Siempre sujete el cable de alimentación por el enchufe. No tire del cable en sí mismo y nunca toque el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que esto podría provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- No enchufe este dispositivo en un bloque de alimentación variable tipo "Dimmer pack".
- No permita que líquidos u objetos penetren en el dispositivo. En caso de derrame de líquidos sobre el dispositivo, DESCONECTE inmediatamente la alimentación eléctrica del dispositivo y contacte al servicio postventa.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté mojado durante su funcionamiento. Antes de una tormenta y / o una tormenta con riesgo de rayos, desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
- No abra la carcasa del dispositivo bajo ninguna circunstancia. Si lo hace, su seguridad no estará garantizada. No hay componentes operativos en el interior, solo tensiones peligrosas que pueden causar una descarga eléctrica mortal.
- ATENCIÓN: Este dispositivo emite destellos luminosos que pueden provocar convulsiones en personas fotosensibles.

MANTENIMIENTO/SERVICIO

- Nunca intente desmontar, reparar o modificar el dispositivo usted mismo. De lo contrario, la garantía se anula. Las reparaciones realizadas por personas no calificadas pueden causar daños o un mal funcionamiento. Por favor, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado más cercano. La fuente de luz contenida en este dispositivo solo

debe ser reemplazada por el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con calificación equivalente.

- Las pantallas, lentes o filtros ultravioleta deben ser reemplazados si están visiblemente dañados en un grado que comprometa su eficacia, por ejemplo, por grietas o rayones profundos.
- La lámpara debe ser reemplazada si ha sido dañada o deformada por el calor.
- Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento o servicio.
- Si el cable o el cordón exterior flexible de este dispositivo está dañado, debe ser reemplazado por un cable o cordón especial exclusivamente del fabricante o su agente de mantenimiento.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua u otro líquido. Límpielo solo con un paño ligeramente húmedo.
- **ATENCIÓN:** Use un fusible de repuesto del mismo tipo y calibre.

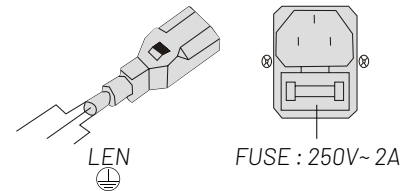
PUESTA EN MARCHA

ALIMENTACIÓN

Utilice el cordón de alimentación suministrado en el embalaje. Verifique que la tensión de red corresponda a la información indicada en el producto.

Características del cable de alimentación

CABLE (EU)	CABLE (US)	BROCHE	INTERNACIONAL
Marrón	Negro	Fase	L
Azul claro	Blanco	Neutro	N
Aramillo/Verde	Aramillo/Verde	Tierra	⊕



CONEXIÓN DMX

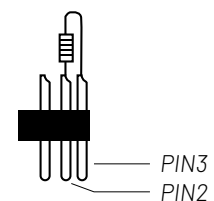
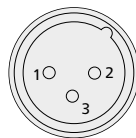
La conexión DMX de su aparato a su consola debe realizarse con un cable blindado de buena calidad. Un cable DMX debe estar certificado a 110 ohmios.

SALIDA DMX
Conectores XLR (vista trasera)



1 • Shield
2 • Shield (-)
3 • Shield (+)

ENTRADA DMX
Conectores XLR (vista trasera)



En uso profesional, la norma DMX512 impone la presencia de un «tapón DMX» en el último aparato DMX de la cadena a fin de finalizar correctamente el bucle de señal. Este tapón está compuesto por una resistencia de 120 ohmios colocada entre el pin 2 y el pin 3 del conector XLR.

MONTAJE

El dispositivo debe ser instalado por una persona calificada y ubicado fuera del alcance del público. Este dispositivo de ALGAM LIGHTING debe ser instalado con ganchos sólidos y de dimensiones adecuadas para soportar el peso. El dispositivo debe ser atornillado a los ganchos y apretado adecuadamente. La sujeción del dispositivo debe ser asegurada con una eslinga de seguridad. La estructura debe poder soportar al menos 10 veces el peso del dispositivo colgado.

MENÚ Y CONTROLES



FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1	Entrada de corriente Conector de alimentación eléctrica del aparato con portafusible
2	Visualizador digital Visualización de funciones/menús
3	Entrada DMX Conector macho XLR de 3 pines, entrada de señal DMX
4	Salida DMX Conector hembra XLR de 3 pines, salida de señal DMX
5	Controles Navegación en los menús

MENÚ

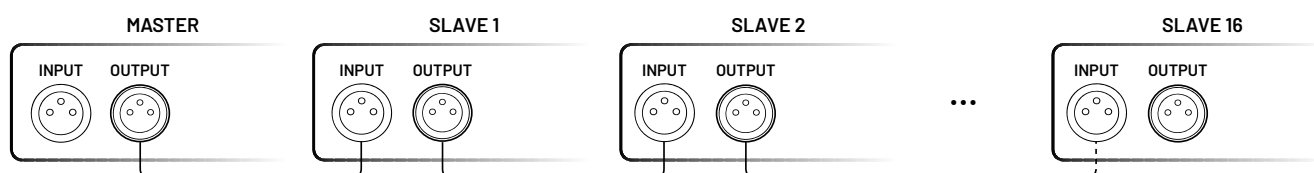
CANAL	VALOR	DESCRIPCIÓN
000 1	000 1 > 05 12	Dirección DMX
BCH	8 CH 00 4 CH	Modo de 4 canales DMX o 8 canales DMX
AU	AU 0 1	Rojo
	AU 02	Verde
	AU 03	Azul
	AU 04	Blanco
	AU 05	Mezcla de color 1
	AU 06	Mezcla de color 2
	AU 07	Mezcla de color 3
	AU 08	Mezcla de color 4
	AU 09	Cambio de color - Efecto salto
	AU 10	Cambio de color - Efecto fundido
SO	SO 0 1	Modo de audio - Cambio de color
	SO 02	Modo de audio - Efecto flash
ST00	ST00 > ST 16	Efecto estroboscópico - Velocidad ajustable
SP	SP00 > SP 16	Velocidad ajustable de los efectos de salto (AU 09) y fundido (AU 10)
R000	R000 > R255	Atenuador de rojo
G000	G000 > G255	Atenuador de verde
B000	B000 > B255	Atenuador de azul
W000	W000 > W255	Atenuador de blanco

MODO MAESTRO/ESCLAVO

- Conecte un máximo de 2 a 16 aparatos utilizando cables DMX (XLR) de buena calidad. Configure estos aparatos en modo DMX con la dirección 001.
- Cuando varios aparatos están conectados en cadena mediante XLR, sin consola, la función maestro-esclavo se activa automáticamente.
- La configuración del primer aparato (aquel en el que no hay ningún cable conectado a la entrada DMX) transmitirá el programa seleccionado de forma sincronizada a todas las unidades esclavas.
 - > Configuración de la unidad maestra: Pulse MENU para seleccionar un programa automático o el modo musical y pulse ENTER para confirmar.
 - > Configuración de la(s) unidad(es) esclava(s): Configure la unidad esclava en modo DMX con la dirección 001. La unidad esclava reconoce automáticamente la señal del maestro.
- Si se conecta una consola a la entrada del aparato maestro y su señal se envía a la red DMX, los aparatos en modo de dirección DMX serán controlados directamente por el controlador.



**Recomendamos
los cables XLR DMX
Algam Lighting.**



PROTÓCOLOS DMX

4 CANALES

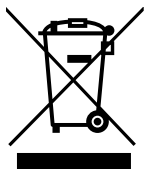
CANAL	VALOR	DESCRIPCIÓN
CH1	0-255	Atenuador Rojo
CH2	0-255	Atenuador Verde
CH3	0-255	Atenuador Azul
CH4	0-255	Atenuador Blanco

8 CANALES

CANAL	VALOR	DESCRIPCIÓN
CH1	0-255	Atenuador General
CH2	0-255	Atenuador Rojo
CH3	0-255	Atenuador Verde
CH4	0-255	Atenuador Azul
CH5	0-255	Atenuador Blanco
CH6	0-255	Efecto Estroboscópico
	0-19	Rojo
	20-35	Verde
	36-51	Azul
	52-67	Blanco
	68-83	Rojo + Verde
	84-99	Azul + Verde
	100-109	Rojo + Azul
CH7	110-127	RGBW
	128-169	Efecto Salto (Jump)
	170-210	Efecto Fundido (Fade)
	211-255	Efecto de Audio
	CH8	0-255

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Fuentes de luz	4 x 10W RGBW LED
Ángulo de haz	22°
Fuente de alimentación	90-240V~ 50/60Hz
Consumo eléctrico	30W
Vida útil del LED	Más de 50 000 horas
Modos DMX	4 o 8 canales
Regulador (Dimmer)	0-100 %
Índice de protección	IP20
Modos	DMX, Automático, Musical, Colores estáticos
Dimensiones	150 x 120 x 110 mm
Peso	1,1 kg



Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos que practican la separación de residuos. La presencia de este símbolo en el producto o en la documentación correspondiente indica que, al final de su vida útil, el producto no debe ser desechado con los residuos habituales, con el fin de evitar cualquier daño al medio ambiente o a las personas como resultado de una eliminación no controlada de residuos. Sepárelo de otros tipos de residuos y recíclelo para promover la reutilización sostenible de los recursos naturales.

Recomendamos a los usuarios no profesionales que se pongan en contacto con el distribuidor donde adquirieron el producto o con un representante gubernamental local para obtener más detalles sobre el lugar de recolección y cómo reciclar este aparato de la mejor manera posible en términos de respeto al medio ambiente. También invitamos a los usuarios profesionales a ponerse en contacto con su proveedor y verificar los términos y condiciones de su contrato de compra.



Este producto de Algam Lighting cumple con las certificaciones europeas vigentes, así como con las siguientes directivas europeas:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD está disponible bajo solicitud en la siguiente dirección de correo electrónico: contact@algam.net

SICHERHEITSHINWEISE	27
INSTALLATION	
BENUTZUNG	
WARTUNG / SERVICE	
INBETRIEBNAHME	29
STROMVERSORGUNG	
DMX-VERBINDUNG	
RIGGING	29
BEDIENUNGSANLEITUNG	30
BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DAS MENÜ	31
MASTER/SLAVE-MODUS	31
DMX-PROTOKOLL	32
4 KANÄLE	
8 KANÄLE	
SPEZIFIKATIONEN	32



Vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Algam Lighting Produkte entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um Gefahren oder Schäden am Gerät durch unsachgemäße Handhabung zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Die neuesten Unterlagen und weitere Informationen zu diesem und allen anderen Produkten von Algam Lighting finden Sie auf der Website von Algam Lighting unter www.algam-lighting.com.

Kommentare oder Vorschläge zu diesem Dokument können per E-Mail an algam-lighting@algam.net gesendet werden.



SICHERHEITSHINWEISE

Die unten gezeigten Symbole sind international anerkannte Symbole, die vor möglichen Gefahren im Zusammenhang mit der Verwendung elektrischer Geräte warnen. Wenn eines dieser Symbole auf Ihrem Gerät vorhanden ist, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen :



ACHTUNG !

Bevor Sie Ihr Gerät verwenden, empfehlen wir Ihnen, alle Anweisungen in diesem Handbuch zu lesen.



ACHTUNG !

Dieses Gerät erzeugt ein intensives und kraftvolles Licht. Gefahr für die Augen. Schauen Sie nicht direkt in den Strahl.



GEFAHR !

Hochspannung, Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Das Produkt nicht öffnen. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



ACHTUNG !

Gefahr von Verbrennungen. Die äußere Oberfläche des Geräts kann sehr heiß werden. Berühren Sie sie nicht innerhalb von 10 Minuten nach Gebrauch.



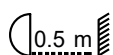
ACHTUNG !

Brandgefahr. Halten Sie alle brennbaren Materialien während des Betriebs vom Gerät fern.



GEFAHR !

Sicherheitsgefahr. Dieses Gerät birgt ein erhebliches Verletzungsrisiko. Befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen.



Platzieren Sie das Gerät mindestens 50 cm von brennbaren Materialien und Wänden entfernt.

INSTALLATION

- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie sorgfältig, ob keine Transportschäden vorliegen, bevor Sie das Gerät verwenden. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät.
- Dieses Gerät muss mit stabilen Haken und Dimensionen installiert werden, die dem getragenen Gewicht entsprechen. Das Gerät muss an den Haken geschraubt und festgezogen werden, um ein Herunterfallen durch Vibrationen zu verhindern. Überprüfen Sie auch, ob die Struktur (oder die Aufhängevorrichtung) mindestens das 10-fache des Gewichts des aufgehängten Geräts tragen kann. Das Gerät muss von qualifiziertem Personal installiert werden und außerhalb der Reichweite der Öffentlichkeit platziert werden. Es ist erforderlich, ein zugelassenes Sekundäraufhängungssystem (Sicherungsleine) für das Gewicht des Geräts zu verwenden.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Innenbereich vorgesehen. Verwenden Sie es nur an einem trockenen Ort. Das Aussetzen des Geräts Regen oder Feuchtigkeit könnte zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen.
- Platzieren Sie das Gerät, die Lautsprecher oder andere Gegenstände nicht auf dem Netzkabel und stellen Sie sicher, dass es nicht eingeklemmt ist.
- Für einen angemessenen Schutz gegen elektrische Schocks muss das Gerät geerdet sein. Der Stromkreis muss mit einer Sicherung oder einem Leistungsschalter sowie einem Differenzstromschutzgerät ausgestattet sein.
- Um das Strangulationsrisiko zu reduzieren, muss die flexible Verkabelung dieses Leuchtmittels sicher an der Wand befestigt werden, wenn sich die Verkabelung im Bereich der Berührungzone befindet.
- Hinweis zur Trennung der Stromversorgung: Um das Gerät von der Stromquelle zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Aus diesem Grund sollte das Gerät so positioniert werden, dass der Zugang zur Steckdose jederzeit frei und unbeschränkt ist. Auf diese Weise können Sie im Notfall den Netzstecker sofort ziehen.
- Das Gerät sollte nur an einem gut belüfteten Ort installiert werden. Stellen Sie sicher, dass keine Belüftungsschlitze blockiert sind. Um eine angemessene Belüftung zu gewährleisten, lassen Sie einen freien Luftraum von mindestens 20 cm um die Seiten und die Oberseite des Geräts.

BENUTZUNG

- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, physiologischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen von dieser Person zur Bedienung des Geräts.
- Lassen Sie dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen.
- Bei Betriebsproblemen sofort den Betrieb des Geräts einstellen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Fachreparaturdienst. Es gibt keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NIEMALS unter folgenden Bedingungen:
 - > An Orten, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind,
 - > An Orten, an denen die Umgebungstemperatur (t_a) über 45 °C oder unter 2 °C liegt.
 - > An Orten mit übermäßiger Trockenheit oder übermäßiger Feuchtigkeit (ideale Bedingungen: zwischen 35 % und 80 %).
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Flammen, brennbaren, explosiven Materialien oder heißen Oberflächen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes.
- Die Außenseite des Geräts kann sehr heiß werden. Es ist wichtig, jeden Kontakt mit dem Gerät während des Betriebs und mindestens 10 Minuten nach der Verwendung zu vermeiden.
- Verwenden Sie unbedingt das mitgelieferte Netzkabel (Kabel mit Erdung).
- Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass die Spannung und Frequenz der Stromversorgung den Anforderungen des Geräts entsprechen, wie in dieser Anleitung angegeben.
- Schneiden oder manipulieren Sie niemals das Netzkabel oder den Stecker. Wenn ein Netzkabel mit Erdung geliefert wird, ist dies erforderlich, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!
- Halten Sie das Netzkabel immer am Stecker fest. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst und berühren Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen, da dies zu einem Kurzschluss oder einem elektrischen Schlag führen kann.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht an einen variablen Leistungsregler vom Typ "Dimmerpack" an.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangen. Im Falle eines Flüssigkeitsaustritts aus dem Gerät, ziehen Sie sofort den Netzstecker und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass wird. Vor einem Gewitter und/oder einem Gewitter mit Blitzgefahr ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Wenn Sie dies tun, ist Ihre Sicherheit nicht gewährleistet. Es gibt keine betriebsfähigen Komponenten im Inneren, nur gefährliche Spannungen, die einen tödlichen Stromschlag verursachen können!

WARTUNG / SERVICE

- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren. Andernfalls erlischt die Garantie. Reparaturen, die von unqualifizierten Personen durchgeführt werden, können zu Schäden oder Fehlfunktionen führen. Bitte kontaktieren Sie das nächstgelegene autorisierte Servicecenter. Die Lichtquelle in diesem Leuchtgehäuse darf nur vom Hersteller oder seinem Wartungsbeauftragten oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden.

- Bildschirme, Linsen oder UV-Filter müssen ersetzt werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind und ihre Wirksamkeit beeinträchtigen, z. B. durch Risse oder tiefe Kratzer.
- Die Lampe muss ausgetauscht werden, wenn sie durch Hitze beschädigt oder verformt wurde.
- Trennen Sie das Gerät vor Wartungs- oder Wartungsarbeiten von der Stromquelle.
- Wenn das Kabel oder der flexible Außenmantel dieses Leuchtgehäuses beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen speziellen Kabelsatz ersetzt werden, der ausschließlich vom Hersteller oder seinem Wartungsbeauftragten stammt.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Wischen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie eine Ersatzsicherung vom gleichen Typ und Kaliber.

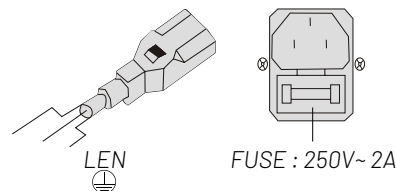
INBETRIEBNAHME

STROMVERSORUNG

Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung den auf dem Produkt angegebenen Informationen entspricht.

Eigenschaften des Netzkabels

KABEL (EU)	KABEL (US)	BROSCHEN	INTERNATIONAL
Braun	schwarz	Phase	L
Hellblau	weiß	Neutralleiter	N
Gelb/Grün	Gelb/Grün	Erdung	⊕



DMX-ANSCHLUSS

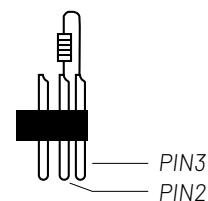
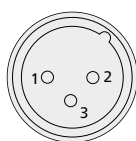
Der DMX-Anschluss Ihres Geräts an Ihr Pult muss mit einem hochwertigen, geschirmten Kabel erfolgen. Ein DMX-Kabel muss für 110 Ohm zertifiziert sein.

DMX-AUSGANG
XLR-Montagestecker (Rückansicht)



1 • Shield
2 • Shield (-)
3 • Shield (+)

DMX-EINGANG
XLR-Montagestecker (Rückansicht)



Im professionellen Einsatz schreibt die Norm DMX512 das Vorhandensein eines „DMX-Abschlusses“ am letzten DMX-Gerät der Kette vor, um die Signalschleife korrekt abzuschließen. Dieser Abschluss besteht aus einem 120-Ohm-Widerstand, der zwischen Pin 2 und Pin 3 des XLR-Steckverbinders eingesetzt ist.

RIGGING

Achtung! Die Installation darf ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen. Das Rigging über Kopf erfordert umfangreiche Erfahrung! Die zulässigen Traglasten müssen eingehalten werden, zertifizierte Installationsmaterialien sollten verwendet werden, das installierte Gerät sollte regelmäßig auf Sicherheit überprüft werden.

BETRIEBSANLEITUNG



FUNKTION	BESCHREIBUNG
1	Netzanschluss Stromanschluss des Geräts mit Sicherungshalter
2	Anzeige Anzeige von Menüs und Werten
3	DMX-Eingang XLR-Männchen-Stecker mit 3 Pins, Eingangssignal für DMX
4	DMX-Ausgang XLR-Weibchen-Stecker mit 3 Pins, Ausgangssignal für DMX
5	Tastatur Menünavigation

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DAS MENÜ

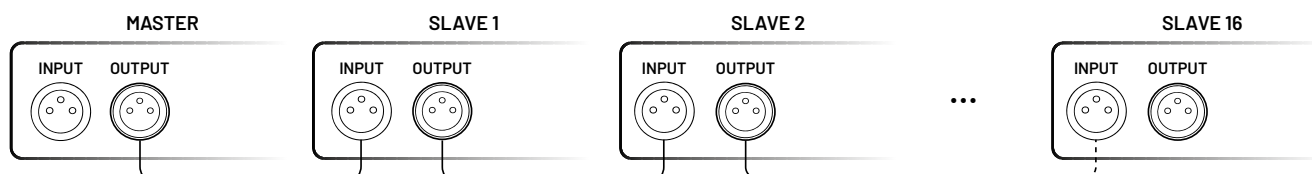
KANAL	WERT	FUNKTION
000 1	000 1 > 05 12	Adressierung DMX
BCH	8 CH 00 4 CH	4-Kanal DMX-Modus oder 8-Kanal DMX-Modus
AU	AU 0 1	Rot
	AU 02	Grün
	AU 03	Blau
	AU 04	Weiß
	AU 05	Gemischte Farbe 1
	AU 06	Gemischte Farbe 2
	AU 07	Gemischte Farbe 3
	AU 08	Gemischte Farbe 4
	AU 09	Farbwechsel-Effekt - Sprungeffekt
	AU 10	Effet Fade: Farbwechsel-Effekt - Überblendeffekt
	50 0 1	Audio-Modus - Farbwechsel-Effekt
	50 02	Audio-Modus - Blitzeffekt
ST00	ST00 > ST 16	Strobe-Effekt - einstellbare Geschwindigkeit
SP	SP00 > SP 16	Einstellbare Geschwindigkeit für Sprung- (AU 09) und Überblendeffekte (AU 10)
R000	R000 > R255	Roter Dimmer
G000	G000 > G255	Grüner Dimmer
B000	B000 > B255	Blauer Dimmer
W000	W000 > W255	Weißer Dimmer

MASTER/SLAVE-MODUS

- Schließen Sie maximal 2 bis 16 Geräte mithilfe hochwertiger DMX-(XLR)-Kabel an. Stellen Sie diese Geräte auf den DMX-Modus mit der Adresse 001 ein.
- Wenn mehrere Geräte ohne Konsole über XLR hintereinander verbunden sind, wird die Master/Slave-Funktion automatisch aktiviert.
- Die Einstellung des ersten Geräts (dasjenige, an dessen DMX-Eingang kein Kabel angeschlossen ist) überträgt das ausgewählte Programm synchron an alle Slave-Geräte.
 - > Einstellung der Master-Einheit: Drücken Sie MENU, um ein Automatikprogramm oder den Musikmodus auszuwählen, und drücken Sie anschließend ENTER, um zu bestätigen.
 - > Einstellung der Slave-Einheit(en): Stellen Sie die Slave-Einheit im DMX-Modus auf die Adresse 001 ein. Die Slave-Einheit erkennt das Master-Signal automatisch.
- Wenn eine Konsole am Eingang der Master-Einheit angeschlossen ist und ihr Signal in das DMX-Netz eingespeist wird, können die Geräte im DMX-Adressmodus direkt über den Controller gesteuert werden.



Wir empfehlen die XLR-DMX-Kabel von Algam Lighting.



DMX-PROTOKOLL

4 KANÄLE

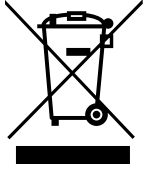
KANAL	WERT	FUNKTION
CH1	0-255	Roter Dimmer
CH2	0-255	Grüner Dimmer
CH3	0-255	Blauer Dimmer
CH4	0-255	Weißer Dimmer

8 KANÄLE

KANAL	WERT	FUNKTION
CH1	0-255	Gesamtdimmer
CH2	0-255	Roter Dimmer
CH3	0-255	Grüner Dimmer
CH4	0-255	Blauer Dimmer
CH5	0-255	Weißer Dimmer
CH6	0-255	Stroboskopeffekt
	0-19	Rot
	20-35	Grün
	36-51	Blau
	52-67	Weiß
	68-83	Rot + Grün
CH7	84-99	Blau + Grün
	100-109	Rot + Blau
	110-127	RGBW
	128-169	Sprungeffekt
	170-210	Überblendeffekt
	211-255	Audioeffekt
CH8	0-255	Geschwindigkeit der Sprung- und Überblendeffekte

SPEZIFIKATIONEN

Lichtquellen	4 x 10W RGBW LED
Strahlungswinkel	22°
Stromversorgung	90-240V~ 50/60Hz
Stromverbrauch	30W
Lebensdauer der LED	Mehr als 50.000 Stunden
DMX-Modi	4 oder 8 Kanäle
Dimmer	0-100 %
Schutzklasse	IP20
Modi	DMX, Auto, Musikalisch, Statische Farben
Abmessungen	150 x 120 x 110mm
Gewicht	1,1kg



Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern, die die Mülltrennung praktizieren. Das Vorhandensein dieses Symbols auf dem Produkt oder in den entsprechenden Dokumenten zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit normalem Müll entsorgt werden darf, um Umweltschäden oder Schäden für Personen durch unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden.

Trennen Sie es von anderen Arten von Abfällen und recyceln Sie es, um die nachhaltige Wiederverwendung natürlicher Ressourcen zu fördern. Wir empfehlen nicht professionellen Benutzern, sich an den Händler zu wenden, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder an eine lokale Regierungsbehörde, um weitere Informationen darüber zu erhalten, wo das Gerät gesammelt und wie es am besten recycelt werden kann, um die Umwelt bestmöglich zu schützen.

Wir bitten professionelle Benutzer, sich an ihren Lieferanten zu wenden und die Bedingungen ihres Kaufvertrags zu überprüfen.



Dieses Produkt von Algam Lighting entspricht den geltenden europäischen Zertifizierungen sowie den folgenden europäischen Richtlinien:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

Die EU-Konformitätserklärung ist auf Anfrage unter der folgenden Adresse erhältlich: contact@algam.net

IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA	35
INSTALLAZIONE	
UTILIZZO	
MANUTENZIONE	
MESSA IN SERVIZIO	37
ALIMENTAZIONE	
COLLEGAMENTO DMX	
FISSAGGIO	37
MENU E COMANDI	38
MENU	39
MODALITÀ MASTER/SLAVE	39
PROTOCOLLO DMX	40
4 CANALI	
8 CANALI	
CARATTERISTICHE TECNICHE	40



Grazie per aver scelto uno dei nostri apparecchi Algam Lighting. Leggere attentamente il presente manuale d'uso e seguire le istruzioni per evitare qualsiasi rischio di danneggiamento dell'apparecchio dovuto a un uso improprio. Conservare la presente guida per riferimento futuro.

Per la documentacion mai recenta e d'altres informacions sus aqueste e totes los produches Algam Lighting, visitatz lo sit web d'Algam Lighting a www.algam-lighting.com.

Los comentaris o suggestions concernent aqueste document se pòdon mandar per corrièl a algam-lighting@algam.net.



IMPORTANTI AVVERTENZE DI SICUREZZA

I simboli illustrati sopra sono simboli accettati a livello internazionale per avvertire dei potenziali pericoli relativi all'uso di apparecchi elettrici. Si prega di prendere visione delle avvertenze sottostanti:



ATTENZIONE!

Prima di utilizzare il vostro materiale, vi raccomandiamo di leggere tutte le istruzioni di questo manuale.



ATTENZIONE!

Questo apparecchio produce una luce intensa e potente. Rischio per gli occhi. Non guardare direttamente nel fascio luminoso.



¡PELIGRO!

Tensione pericolosa, rischio di scosse elettriche. Non aprire il prodotto. Per ridurre il rischio di scossa elettrica non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.



ATTENZIONE!

Superficie calda - Rischio di ustione. L'esterno dell'apparecchio può diventare molto caldo. Non toccare prima che siano trascorsi almeno 10 minuti dopo l'utilizzo.



ATTENZIONE!

Rischio di incendio. Tenere lontano tutti i materiali combustibili e infiammabili dall'apparecchio in funzione.



¡PELIGRO!

Rischio per la sicurezza. Questo apparecchio presenta importanti rischi di lesioni. Seguire le avvertenze di sicurezza.



Posizionare l'apparecchio ad una distanza minima di 50 cm da qualsiasi materiale infiammabile e dalle pareti.

INSTALLAZIONE

- Disimballare e verificare accuratamente che non vi siano danni da trasporto prima di utilizzare l'apparecchio. Non mettere mai in servizio un apparecchio danneggiato.
- Questo apparecchio deve essere installato con ganci solidi e di dimensioni adeguate al peso supportato. L'apparecchio deve essere avvitato ai ganci e serrato correttamente per evitare qualsiasi caduta dovuta alle vibrazioni. Verificare inoltre che la struttura (o punto di aggancio) possa sostenere almeno 10 volte il peso dell'apparecchio appeso. L'apparecchio deve essere installato da una persona qualificata e deve essere posizionato fuori dalla portata del pubblico. È necessario utilizzare un sistema di aggancio secondario (cinghia/fune di sicurezza) omologato per il peso dell'apparecchio.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni. Utilizzarlo solo in un luogo asciutto. L'esposizione alla pioggia o all'umidità potrebbe causare una scossa elettrica o un incendio.

- Non posizionare l'apparecchio, gli altoparlanti o qualsiasi altro oggetto sul cavo di alimentazione e assicurarsi che non venga schiacciato.
- Per una protezione adeguata contro le scosse elettriche, l'apparecchio deve essere collegato a terra (massa). Il circuito elettrico di alimentazione deve essere dotato di un fusibile o di un interruttore automatico e di un dispositivo di protezione differenziale.
- Per ridurre il rischio di strangolamento, il cablaggio flessibile collegato a questo apparecchio di illuminazione deve essere fissato efficacemente alla parete se il cablaggio si trova nel volume accessibile al contatto.
- Avviso relativo alla disconnessione dell'alimentazione: per scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione, la spina di alimentazione deve essere estratta dalla presa di corrente. Per questo motivo, l'apparecchio deve essere collocato in una posizione che consenta un accesso costante e senza ostacoli alla presa di corrente. In caso di emergenza, è così possibile scollegare immediatamente la spina di alimentazione.
- L'unità deve essere installata solo in un luogo ben ventilato. Assicurarsi che nessuna fessura di ventilazione sia ostruita. Per garantire una ventilazione adeguata, lasciare uno spazio libero di almeno 20 cm attorno ai lati e sopra l'apparecchio.

UTILIZZO

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, fisiologiche o intellettive limitate o con mancanza di esperienza e/o conoscenze, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o che ricevano da tale persona istruzioni sul funzionamento dell'apparecchio.
- Non lasciare mai questo apparecchio in funzione senza sorveglianza.
- In caso di problemi di funzionamento, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio. Non tentare di ripararlo da soli. Contattare il rivenditore o rivolgersi a un tecnico specializzato e autorizzato. Non vi sono parti sostituibili dall'utente.
- NON utilizzare MAI l'apparecchio nelle seguenti condizioni:
 - > In luoghi soggetti a vibrazioni o urti,
 - > In luoghi in cui la temperatura ambiente (t_a) è superiore a 45 °C o inferiore a 2 °C.
 - > In luoghi esposti a eccessiva secchezza o eccessiva umidità (condizioni ideali: tra 35% e 80%).
- Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità di fiamme, materiali infiammabili, esplosivi o superfici calde. In caso contrario si corre il rischio di provocare un incendio.
- L'esterno dell'apparecchio può diventare molto caldo. È importante evitare qualsiasi contatto con l'apparecchio in funzione e per almeno 10 minuti dopo l'utilizzo.
- È importante utilizzare il cavo di alimentazione di rete fornito (cavo con messa a terra).
- Prima di avviare, assicurarsi che la tensione e la frequenza dell'alimentazione corrispondano ai requisiti dell'apparecchio, come indicato in questo manuale.
- Non tagliare né manomettere mai il cavo di alimentazione o la spina. Se è fornito un cavo di alimentazione con conduttore di terra, ciò è obbligatorio per garantire un funzionamento sicuro! Rischio di scossa elettrica mortale!
- Tenere sempre il cavo di alimentazione dalla spina. Non tirare il cavo stesso e non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate, poiché ciò potrebbe provocare un cortocircuito o una scossa elettrica.
- Non collegare questo apparecchio a un'unità di potenza variabile tipo "Dimmer pack".
- NON lasciare che liquidi o oggetti penetrino nell'apparecchio. In caso di versamento di liquidi sull'apparecchio, SCOLLEGARE immediatamente l'alimentazione elettrica dell'apparecchio e contattare il servizio post-vendita.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non si bagni mai durante il funzionamento. Prima di un temporale e/o di un temporale con rischio di fulmini, scollegare l'apparecchio dalla rete.
- Non aprire in alcun caso l'involucro dell'apparecchio. In caso contrario, la sicurezza non è garantita. All'interno non vi sono componenti operativi, ma solo tensioni pericolose che possono causare una scossa mortale!

MANUTENZIONE / ASSISTENZA

- Non tentare mai di smontare, riparare o modificare l'apparecchio da soli. In caso contrario, la garanzia decade. Le riparazioni effettuate da persone non qualificate possono causare danni o malfunzionamenti. Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal produttore o dal suo agente di manutenzione o da una persona con qualifica equivalente.
- Gli schermi, le lenti o i filtri ultravioletti devono essere sostituiti se visibilmente danneggiati al punto da comprometterne l'efficacia, ad esempio per crepe o graffi profondi.

- La lampada deve essere sostituita se è stata danneggiata o deformata dal calore.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete prima di qualsiasi intervento di manutenzione o assistenza.
- Se il cavo o il cordone flessibile esterno di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o cordone speciale proveniente esclusivamente dal produttore o dal suo agente di manutenzione.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Pulirlo solo con un panno leggermente umido.
- **ATTENZIONE:** utilizzare un fusibile di ricambio dello stesso tipo e valore nominale.

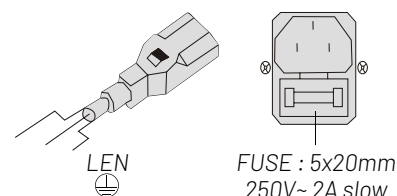
MESSA IN SERVIZIO

ALIMENTAZIONE

Utilizzare il cavo di alimentazione fornito nella confezione. Verificare che la tensione di rete corrisponda alle informazioni indicate sul prodotto.

Caratteristiche del cavo di alimentazione

CAVO (EU)	CAVO (US)	SPILLA	INTERNAZIONALE
Marrone	Nero	Fase	L
Azzurro	Bianco	Neutro	N
Giallo/Verde	Giallo/Verde	Terra	⊕



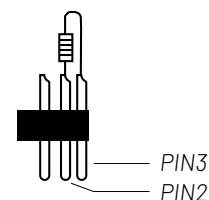
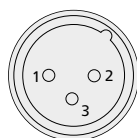
CONNESSIONE DMX

La connessione DMX del vostro apparecchio alla vostra console deve essere effettuata con un cavo schermato di buona qualità. Un cavo DMX deve essere certificato 110 ohm.

USCITA DMX INGRESSO DMX
 Prese di montaggio XLR (vista posteriore) Prese di montaggio XLR (vista posteriore)



1 • Shield
 2 • Shield (-)
 3 • Shield (+)



Nell'uso professionale, la norma DMX512 impone la presenza di un «tappo DMX» sull'ultimo apparecchio DMX della catena al fine di terminare correttamente l'anello del segnale. Questo tappo è costituito da una resistenza da 120 ohm posizionata tra il piedino 2 e il piedino 3 del connettore XLR.

FISSAGGIO

L'apparecchio deve essere installato da una persona qualificata e deve essere posizionato fuori dalla portata del pubblico. Questo apparecchio **ALGAM LIGHTING** deve essere installato con ganci solidi e di dimensioni adeguate al peso da sostenere. L'apparecchio deve essere avvitato ai ganci e serrato correttamente. Il fissaggio dell'apparecchio deve essere assicurato da una fune di sicurezza. La struttura deve poter sostenere almeno 10 volte il peso dell'apparecchio sospeso.

MENU E COMANDI



FUNZIONE	DESCRIZIONE
1 Alimentazione	Connettore di alimentazione elettrica dell'apparecchio con portafusibile
2 Display digitale	Visualizzazione delle funzioni/menu
3 DMX IN	Connettore XLR maschio a 3 pin, ingresso segnale DMX
4 DMX OUT	Connettore XLR femmina a 3 pin, uscita segnale DMX
5 Tastiera	Navigazione nei menu

MENU

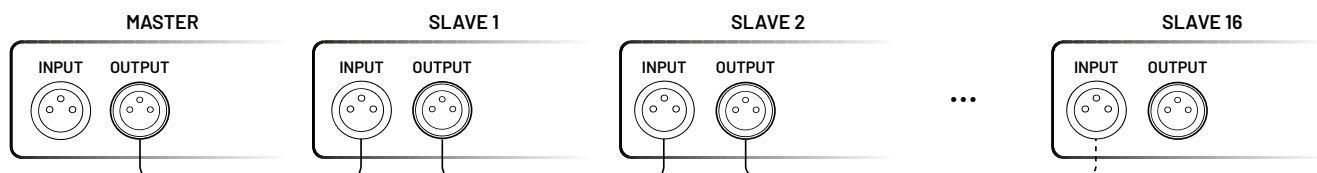
CANALE	VALORE	FUNZIONE
000 1	000 1 > 05 12	Indirizzamento DMX
BCH	B CH 04 4 CH	Modalità 4 canali DMX o 8 canali DMX
AU	AU 01	Rosso
	AU 02	Verde
	AU 03	Blu
	AU 04	Bianco
	AU 05	Colore misto 1
	AU 06	Colore misto 2
	AU 07	Colore misto 3
	AU 08	Colore misto 4
	AU 09	Cambiacolori - Effetto Jump
	AU 10	Cambiacolori - Effetto dissolvenza
SO	SO 01	Modalità audio - Cambiacolori
	SO 02	Modalità audio - Effetto flash
ST00	ST00 > ST 16	Effetto stroboscopico - Velocità regolabile
SP	SP00 > SP 16	Velocità regolabile degli effetti JUMP (AU 09) e FADE (AU 10)
R000	R000 > R255	Dimmer rosso
G000	G000 > G255	Dimmer Verde
B000	B000 > B255	Dimmer Blu
U000	U000 > U255	Dimmer bianco

MODALITÀ MASTER/SLAVE

- Collegare da 2 a 16 apparecchi (massimo) utilizzando cavi DMX (XLR) di buona qualità. Impostare questi apparecchi in modalità DMX con l'indirizzo 001.
- Quando più apparecchi sono collegati in cascata tramite XLR, senza console, la funzione master/slave si attiva automaticamente.
- L'impostazione del primo apparecchio (quello in cui non è collegato alcun cavo all'ingresso DMX) trasmetterà il programma selezionato in modo sincronizzato a tutte le unità slave.
 - > Impostazione dell'unità master: Premere MENU per selezionare un programma automatico o la modalità musicale, quindi premere ENTER per confermare.
 - > Impostazione della/e unità slave: Impostare l'unità slave in modalità DMX con l'indirizzo 001. L'unità slave riconosce automaticamente il segnale del master.
- Se una console è collegata all'ingresso dell'unità master e il suo segnale viene inviato nella rete DMX, gli apparecchi in modalità indirizzo DMX saranno controllati direttamente dal controller.



**Consigliamo
i cavi XLR DMX
Algam Lighting.**



PROTOCOLLO DMX

4 CANALI

CANALE	VALORE	FUNZIONE
CH1	0-255	Dimmer rosso
CH2	0-255	Dimmer Vert
CH3	0-255	Dimmer Bleu
CH4	0-255	Dimmer Blanc

8 CANALI

CANALE	VALORE	FUNZIONE
CH1	0-255	Dimmer generale
CH2	0-255	Dimmer rosso
CH3	0-255	Dimmer verde
CH4	0-255	Dimmer blu
CH5	0-255	Dimmer bianco
CH6	0-255	Effetto stroboscopico
	0-19	Rosso
	20-35	Verde
	36-51	Blu
	52-67	Bianco
	68-83	Rosso + Verde
CH7	84-99	Blu + Verde
	100-109	Rosso + Blu
	110-127	RGBW
	128-169	Effetto Jump
	170-210	Effetto Fade
	211-255	Effetto Audio
CH8	0-255	Velocità effetti Jump & Fade

CARATTERISTICHE TECNICHE

Sorgenti luminose

4 x 10W RGBW LED

Angolo del fascio luminoso

22°

Alimentazione

90-240V~ 50/60Hz

Consumo energetico

30W

Durata dei LED

Superiore a 50.000 ore

Modalità DMX

4 ou 8 canaux

Dimmer

0-100 %

Indice di protezione

IP20

Modalità

DMX, Auto, Musicale, Colori statici

Dimensioni

150 x 120 x 110mm

Peso

1,1kg



Applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei che praticano la raccolta differenziata dei rifiuti. La presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla documentazione corrispondente indica che, a fine vita, il prodotto non deve essere gettato con i rifiuti normali, al fine di evitare danni all'ambiente o alle persone conseguenti a un'eliminazione non controllata dei rifiuti.

Separarlo dagli altri tipi di rifiuti e riciclarlo, al fine di promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse naturali. Consigliamo agli utenti non professionisti di contattare il rivenditore presso cui hanno acquistato il prodotto, o un rappresentante governativo locale, per maggiori dettagli sul luogo di raccolta e sulle modalità di riciclo di questo apparecchio nel miglior rispetto dell'ambiente possibile.

Invitiamo gli utenti professionisti a contattare il loro fornitore e a verificare i termini e le condizioni del loro contratto di acquisto.



Questo prodotto Algam Lighting è conforme alle certificazioni europee vigenti nonché alle seguenti direttive europee:

Direttiva LVD 2014/35/UE

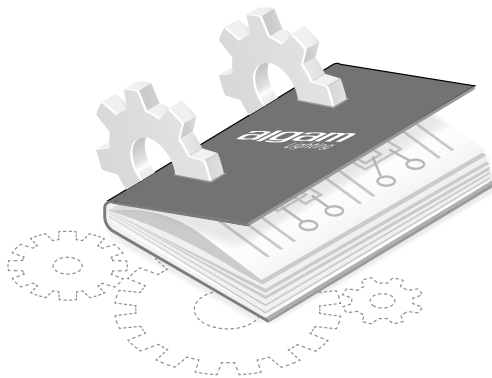
Direttiva EMC 2014/30/UE

Direttiva RoHS 2 2011/65/UE

La DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ è disponibile su richiesta al seguente indirizzo: contact@algam.net

algam

Lighting



Tous droits réservés. Aucun extrait de ce manuel ne peut être reproduit, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans permission écrite de la société ALGAM.

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced, in any form or by any means, without the prior written permission of ALGAM.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Firma ALGAM.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, en ninguna forma o por ningún medio, sin la autorización escrita previa de la empresa ALGAM.

ALGAM
2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE

